

Aplicación TUYA Smart[®]

A-OK[®]



Utilización de la aplicación

Utilização da aplicação / Comment utiliser l'application / Utilisation of the application

1

Descarga de aplicación

Descarga de aplicação / Téléchargement de l'application / Application download

Escanee el código QR, descargue e instale la aplicación TUYA Smart.

*Digitalize o código QR, baixe e instale a aplicação TUYA Smart. /
Scannez le QR code, téléchargez et installez l'application TUYA Smart. /
Scan the QR code, download and install the TUYA Smart application.*



2

Crear una cuenta nueva

Criar uma conta nova / Créer un compte / Create a new account



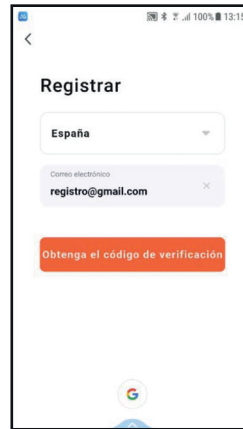
Seleccione "Crear cuenta nueva".

Selecione "Criar nova conta" / Sélectionnez "Créer un compte" / Select "Create new account"



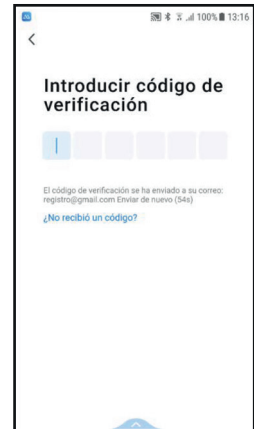
Seleccione el país.

Selecione o país. / Sélectionnez votre pays. / Select country.



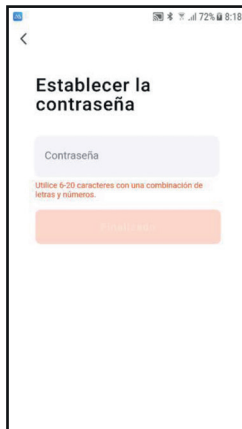
Registre una cuenta de correo válida.

Registe uma conta de e-mail válida e toque em "Obter código de verificação". / Entrez une adresse mail valide et cliquez sur "Obtenir un code de vérification". / Register a valid email account and tap "Obtain verification code".



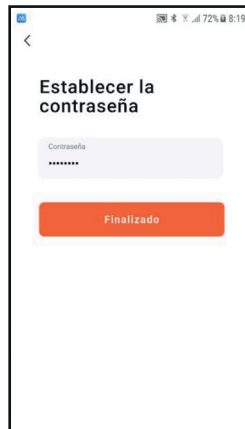
Introduzca el código recibido en su correo.

Digite o código recebido em seu e-mail. / Introduisez le code reçu dans votre mail. / Enter the code received at your email.



Establezca una contraseña de al menos 6 caracteres con letras y números.

Defina uma senha de pelo menos 6 caracteres com letras e números. Créez un mot de passe d'au. / moins 6 caractères comprenant des lettres et des chiffres. / Set a password of at least 6 characters comprised of letters and numbers.



Toque en "Finalizado" para terminar el registro.

Toque em "Concluído" para encerrar o registro. / Cliquez sur "Finaliser" pour terminer votre enregistrement. / Tap "Completed" to complete the registration.

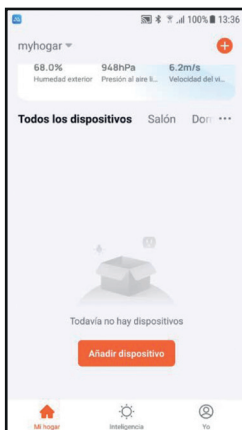
3

Añadir un dispositivo (automático)

Adicionar um dispositivo (automático) / Ajouter un appareil (automatique) / Add a device (automatic)

*Nota: Solo algunos dispositivos permiten esta opción.

Nota: Apenas alguns dispositivos permitem esta opção. / Note : Seuls quelques appareils ont cette option. / Note: Only some devices allow this option.



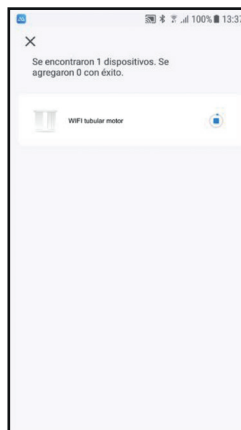
Abra la aplicación y espere unos instantes.

Abra a aplicação e aguarde alguns instantes. / Ouvrez l'application et attendez quelques instants. / Open the application and wait a few seconds.



Si los dispositivos lo permiten, la app los detectará automáticamente. Seleccione "Ir a agregar".

Se os dispositivos permitirem, a aplicação os detectará automaticamente. Seleccione "Ir para adicionar". / Si les appareils le permettent, l'application les détectera automatiquement. Sélectionnez "Ajouter un appareil". / If permitted by the devices, the app will automatically detect them. Select "Go to add".



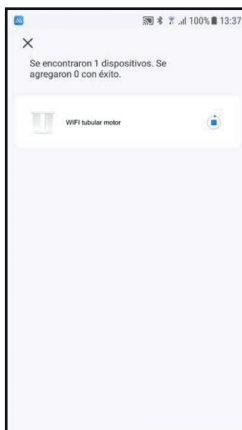
Espere a que la aplicación agregue el dispositivo.

Aguarde que a aplicação adicione o dispositivo. / Attendez que l'application ajoute l'appareil. / Wait until the application adds the device.



Toque en "Finalizado" para terminar la vinculación.

Toque em "Concluído" para finalizar o emparelhamento. / Cliquez sur "Finaliser" pour terminer de lier votre appareil. / Tap "Completed" to complete the connection.



El dispositivo aparecerá en la pantalla principal.

O dispositivo aparecerá na tela principal. / L'appareil apparaîtra sur l'écran principal. / The device will appear on the main screen.

4

Añadir un dispositivo (manual)

Adicionar um dispositivo (manual) / Ajouter un appareil (manuellement) / Add a device (manual)

*Nota: Algunos dispositivos necesitan la intervención del usuario.

Nota: Alguns dispositivos requerem intervenção do usuário. / Note : Certains appareils nécessitent l'intervention de l'utilisateur. / Note: Some devices need user intervention.



Abra la aplicación y seleccione "Añadir dispositivo".

Abra a aplicação e selecione "Adicionar dispositivo". / Ouvrez l'application et sélectionnez "Ajouter un appareil". / Open the application and select "Add device".



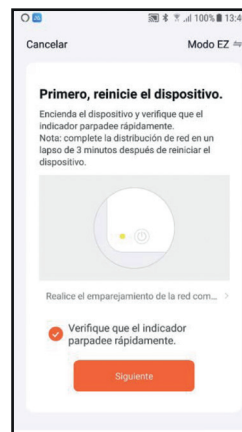
Seleccione "Electrodoméstico pequeño" y después "Cortinas (Wi-Fi)".

Selecione "Aparelho pequeno" e depois "Cortinas (Wi-Fi)". / Sélectionnez "Petit électroménager", puis "Stores (Wifi)". / Choose the "Small electrical appliance" and then "Curtains (WiFi)".



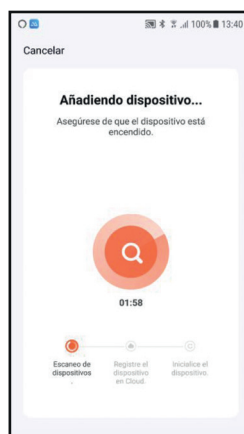
Elija la red Wifi e introduzca la contraseña.

Escolha a rede Wi-Fi e digite a senha. / Choisissez le réseau Wi-Fi entre le mot de passe. / Choose the WiFi network and enter the password.



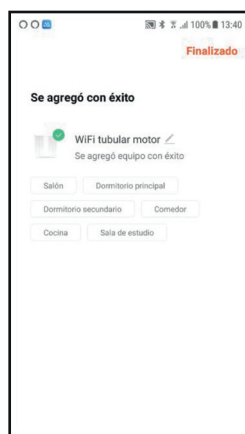
Siga las indicaciones, marque la casilla de verificación y toque en "Siguiente".

Siga as instruções, marque a caixa de seleção e toque em "Avançar". / Suivez les instructions dans l'application, sélectionnez la case de vérification et cliquez sur "Suivant". / Follow the instructions, check the verification box and tap "Next".



Espera a que la aplicación encuentre y agregue el dispositivo.

Aguarde até que a aplicação encontre e adicione o dispositivo. / Attendez que l'application trouve et ajoute l'appareil. / Wait until the application finds and adds the device.



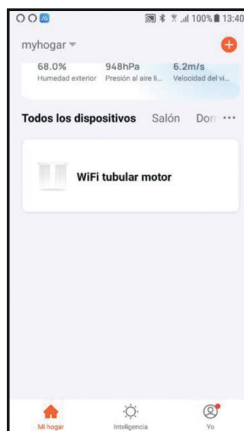
Toque en "Finalizado". El dispositivo aparecerá en la pantalla principal.

Toque em "Concluído". O dispositivo aparecerá na tela principal. / Cliquez sur "Finaliser". L'appareil apparaîtra sur l'écran principal. / Tap "Completed." The device will appear on the main screen.

5

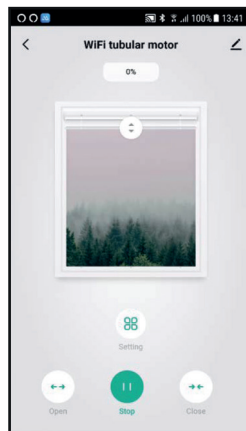
Configurar un dispositivo

Configurar un dispositivo / Configurer un appareil / Configure a device



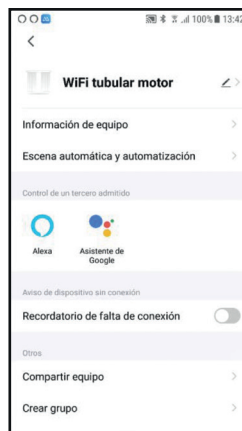
Toque sobre el dispositivo a configurar.

Toque no dispositivo para configurar. / Cliquez sur l'appareil à configurer. / Tap the device to be configured.



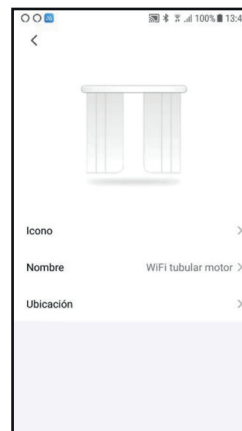
Para ver las distintas configuraciones, toque sobre los iconos.

Para ver as diferentes configurações, toque nos ícones. / Pour voir les configurations possibles, cliquez sur les boutons. / To see the different settings, tap the icons.



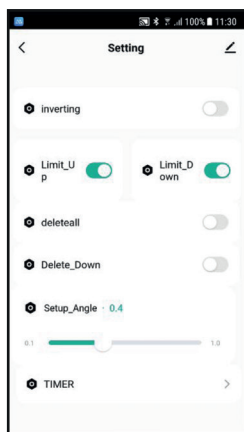
En la pantalla de configuración general, toque sobre el icono.

Na tela de configurações gerais, toque no ícone. / Sur l'écran de configuration générale, cliquez sur l bouton. / On the general settings screen, tap the icon.



Elija una imagen identificativa, cambie el nombre al dispositivo o defina una ubicación.

Escolha uma imagem de identidade, renomeie o dispositivo ou defina um local. / Choisissez un icône, changez le nom de l'appareil ou définissez une position. / Choose an identifying image, change the device's name or define a location.



Puede cambiar el sentido de giro, establecer los finales de carrera, borrarlos, modificar el movimiento en el modo pulsos o añadir un temporizador.

Pode alterar o sentido de rotação, definir os fins de curso, excluí-los, modificar o movimento no modo de pulso ou adicionar um temporizador. / Vous pouvez changer le sens de rotation, établir les positions extrêmes, les effacer, modifier le mouvement en mode pulsations ou ajouter un temporisateur. / You can change the rotation direction, set the limit switches, delete them, change the movement in pulse mode or add a timer.



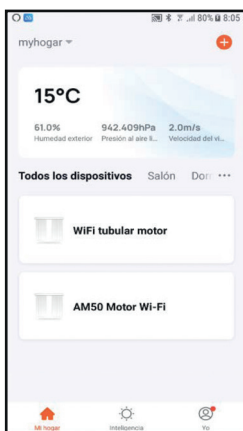
También puede crear grupos de dispositivos, compartirlos y eliminarlos de la instalación.

Você também pode criar grupos de dispositivos, compartilhá-los e removê-los da instalação. / Vous pouvez aussi créer des groupes d'appareils, les partager et les supprimer de l'installation. / You can also create device groups, and share and delete them from the installation.

6

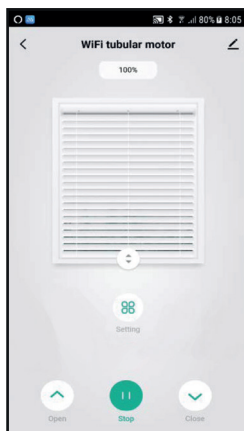
Accionar un dispositivo

Accionar um dispositivo / Activer un appareil / Activate a device



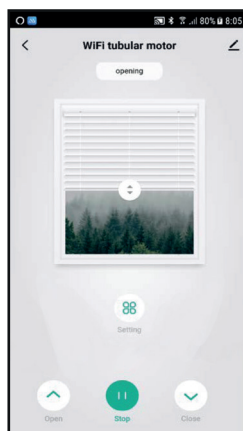
Seleccione un dispositivo instalado.

Selecione um dispositivo instalado. / Sélectionnez un appareil installé. / Select an installed device.



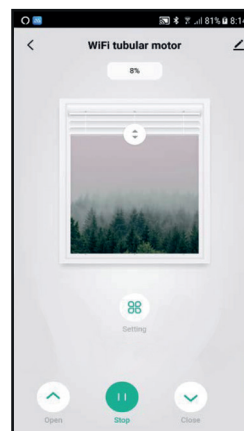
Se mostrará el estado actual del dispositivo.

O estado atual do dispositivo será exibido. / L'état actuel de l'appareil apparaîtra. / The current status of the device will be shown.



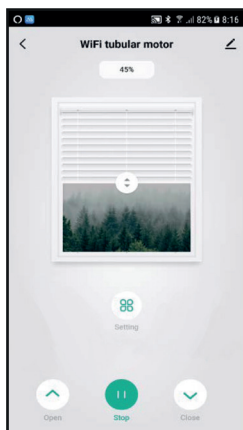
Toque sobre el icono "Open". El dispositivo iniciará la apertura

Toque no ícone "Abrir". O dispositivo começará a abrir. / Cliquez sur le bouton "Ouvrir". L'appareil commencera à s'ouvrir. / Tap the "Open" icon. The device will start the opening.



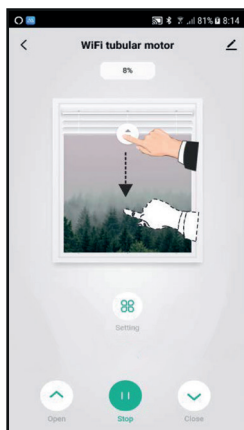
Puede detener la maniobra tocando sobre el icono "Stop".

Pode parar a manobra tocando no ícone "Parar". / Vous pouvez arrêter le mouvement en cliquant sur le bouton "Stop". / You can stop the manoeuvre by tapping the "Stop" icon.



Para iniciar la maniobra de cierre, toque sobre el icono "Close".

Para iniciar a manobra de fechamento, toque no ícone "Fechar". / Pour commencer la fermeture, cliquez sur le bouton "Fermer". / To start the closure manoeuvre, tap the "Close" icon.



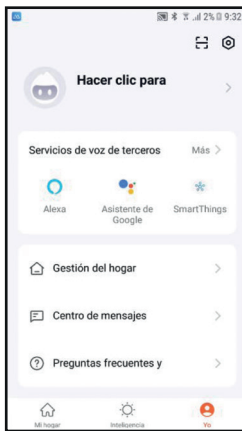
También puede iniciar las maniobras desplazando el cursor de la imagen.

Também pode iniciar as manobras movendo o cursor sobre a imagen. / Vous pouvez aussi lancer les commandes en déplaçant le curseur sur l'image. / You can also start the manoeuvres by moving the image cursor.

7

Compartir una instalación

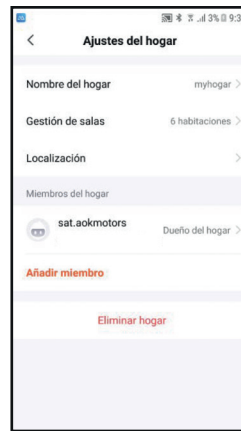
Compartilhar uma instalação / Partager une installation / Share an installation



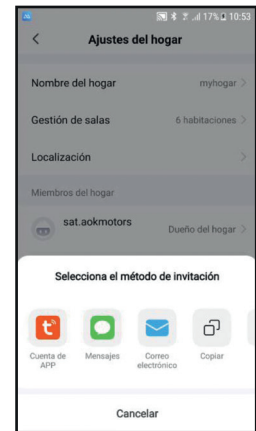
Toque sobre la pestaña "Yo".
 Toque na guia "Eu". /
 Cliquez sur l'onglet "Mon
 Compte". /
 Tap the "Me" tab.



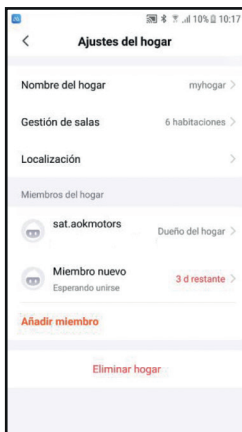
Seleccione "myhogar" o el nombre de su instalación.
 Seleccione "myhome" ou o nome da sua instalação. /
 Sélectionnez "mon foyer" ou le nom de votre installation. /
 Select "myhome" or the name of your installation.



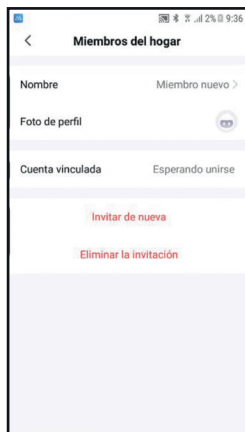
Seleccione "Añadir miembro".
 Seleccione "Adicionar membro". /
 Sélectionnez "Ajouter un
 membre". /
 Select "Add member".



Seleccione el modo de invitación y siga las instrucciones indicadas en cada modo.
 Seleccione o modo de convite e siga as instruções indicadas em cada modo. /
 Sélectionnez le mode d'invitation et suivez les instructions correspondantes à chaque mode. /
 Select invitation mode and follow the instructions indicated in each mode.



El nuevo miembro debe aceptar la invitación, antes de unirse a la instalación.
 O novo membro deve aceitar o convite, antes de ingressar na instalação. /
 Le Nouveau membre devra accepter l'invitation, avant de rejoindre l'installation. /
 The new member must accept the invitation before joining the installation.



Puede gestionar la información del nuevo miembro, o eliminar la invitación.
 Pode gerir as informações do novo membro ou excluir o convite. /
 Vous pouvez gérer l'information du nouveau membre, ou annuler l'invitation. /
 You can manage the new member information or delete the invitation.

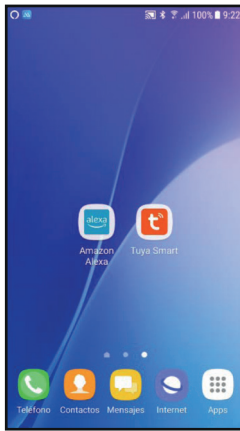
8

Vinculación con asistentes

Vinculação com assistentes / Lier l'appareil à un assistant virtuel / Connection with assistants

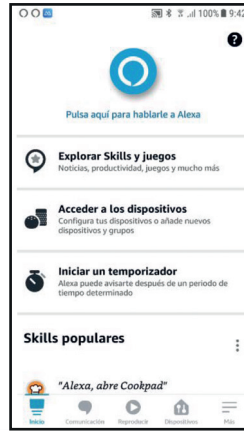
Amazon Alexa

Amazon Alexa / Amazon Alexa / Amazon Alexa



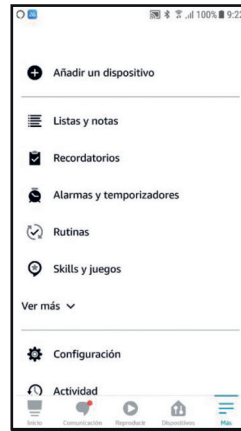
Abra la aplicación Amazon Alexa.

Abra a aplicação Amazon Alexa. / Ouvrez l'application Amazon Alexa. / Open the Amazon Alexa application.



Seleccione "Explorar Skills y juegos".

Selecione "Explorar Habilidades e Jogos". / Sélectionnez "Explorer les Skills et jeux". / Select "Explore Skills and Games".



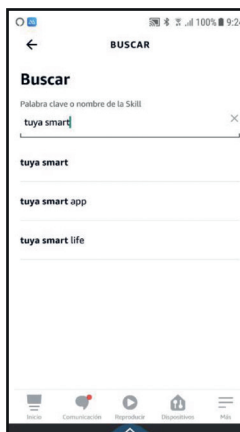
Toque en la pestaña "Más".

Toque no ícone "Mais". / Tapez sur l'onglet "Plus". / Tap the "More" tab.



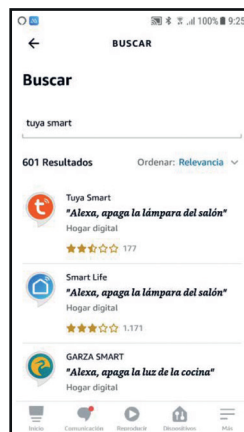
Toque en el ícono.

Toque no ícone. / Touchez l'icône. / Tap the icon.



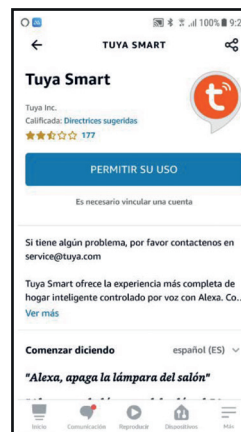
Escriba Tuya Smart en el cajón de búsqueda.

Digite Tuya Smart na caixa de pesquisa. / Entrez Tuya Smart dans le champs de recherche. / Enter Tuya Smart into the search box.



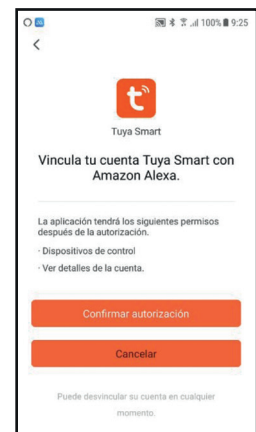
Seleccione la primera aplicación encontrada.

Selecione a primeira aplicação encontrada. / Sélectionnez le premier résultat. / Select the first application found.



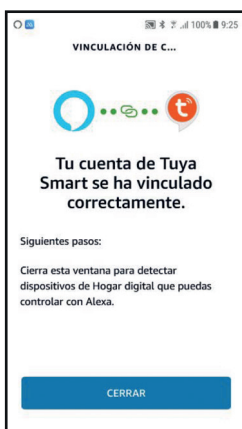
Permita el uso de la aplicación Tuya Smart.

Permitir o uso da aplicação Tuya Smart. / Autorisez l'utilisation de l'application Tuya Smart. / Permit the use of the Tuya Smart application.



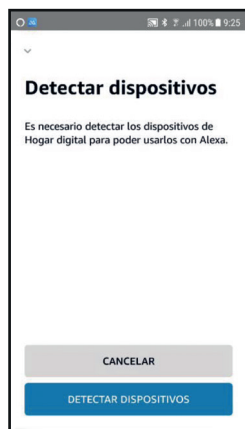
Confirme la autorización.

Confirme a autorização. / Confirmez l'autorisation. / Confirm the authorisation.



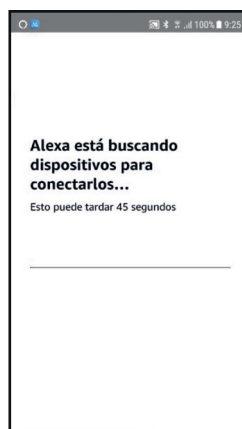
Siga las indicaciones mostradas.

Siga as instruções exibidas. / Suivez les indications montrées. / Follow the instructions shown.



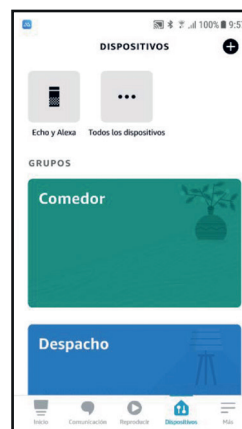
Toque en "DETECTAR DISPOSITIVOS".

Toque em "DESCOBRIR DISPOSITIVOS". / Cliquez sur "DETECTER DES APPAREILS". / Tap "DETECT DEVICES".



Espere mientras se realiza la búsqueda.

Aguarde enquanto a pesquisa é feita. / Attendez pendant que cours la recherche. / Wait while the search is carried out.



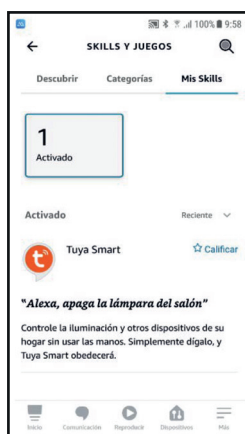
Compruebe los dispositivos detectados en "Todos los dispositivos".

Verifique os dispositivos detectados em "Todos os dispositivos". / Vérifiez quels appareils ont été trouvés dans "Tous les appareils". / Verify the devices detected in "All devices".



Puede ver la información de cada dispositivo.

Pode visualizar as informações de cada dispositivo. / Vous pouvez voir chaque appareil. / You can see each device's information.



Se mostrarán las aplicaciones vinculadas.

As aplicações vinculadas serão exibidas. / Les applications liées apparaitront. / The connected applications will be shown.



Para programar rutinas, toque en la pestaña "Más".

Para agendar treinos, toque na guia "Mais". / Pour programmer des routines, cliquez sur l'onglet "Plus". / To programme routines, tab the "More" tab.



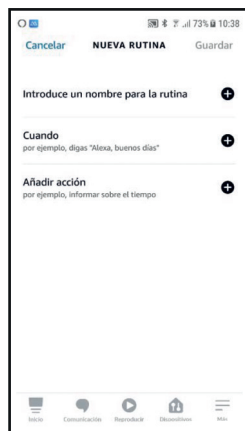
Selecione "Rutinas".

Selecione "Rotinas". / Sélectionnez "Routines". / Select "Routines".



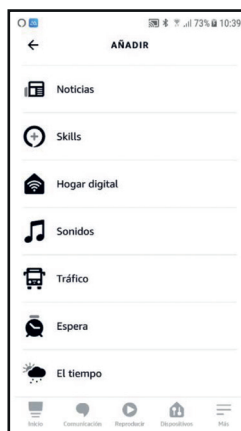
Toque sobre "Crear rutina".

Toque em "Criar rotina". /
Cliquez sur "Cr er routine". /
Tap "Create routine".



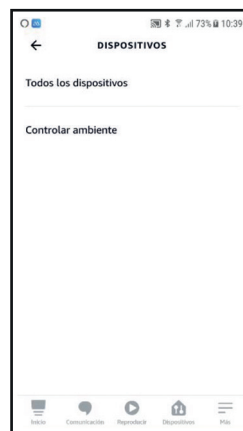
Identifique la rutina con un nombre, elija cuando y sobre que dispositivo se ejecutara.

Identifique a rotina com um nome, escolha quando e em que dispositivo ser  executada. /
Nommez la routine, choisissez le moment et quel appareil l'ex cutera. /
Identify the routine with a name, choose when and on which device it will be executed.



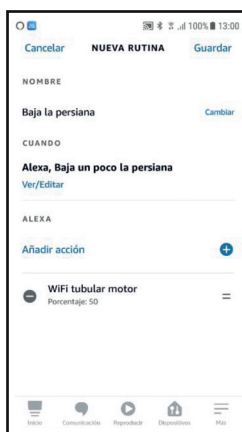
Seleccione "Hogar digital" para elegir el dispositivo.

Seleccione "Digital Home" para escoger o dispositivo. /
S lectionnez "Foyer digital" pour choisir l'appareil. /
Select "Digital home" to choose the device.



Puede seleccionar dispositivos o escenas.

Pode seleccionar dispositivos ou cenas. /
Vous pouvez s lectionner les appareils ou sc nes. /
You can select devices or scenes.



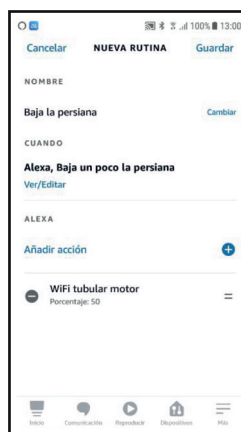
Elija un dispositivo de la lista

Escolha um dispositivo da lista. /
Choisissez un appareil dans la liste. /
Choose a device from the list.



Configure las opciones.

Definir op es. /
Configurez les options. /
Configure the options.

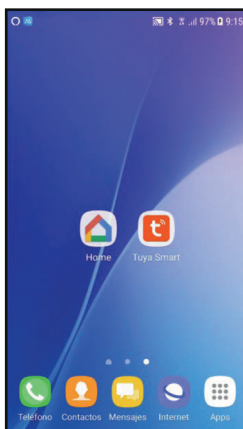


Compruebe que la rutina esta configurada.

Verifique se a rotina est  configurada. /
V rifiez que la routine est bien configur e. /
Verify that the routine is configured.

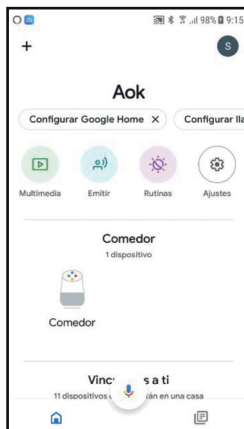
Google Home

Google Home / Google Home / Google Home



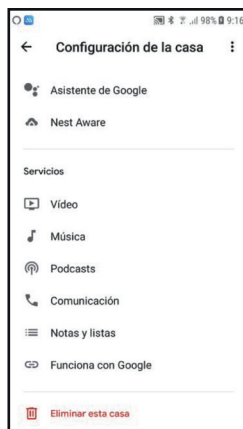
Abra la aplicación Google Home.

Abra o app Google Home. /
Ouvrez l'application Google Home. /
Open the Google Home application.



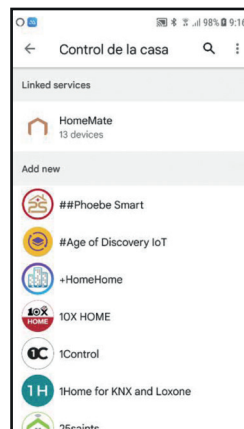
Seleccione "Ajustes".

Seleccione "Configurações". /
Sélectionnez "Réglages". /
Select "Settings".



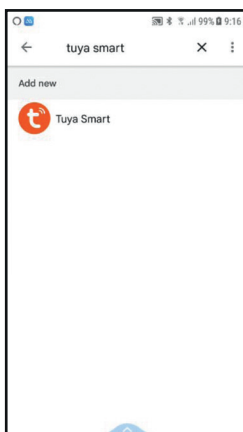
Toque en la pestaña "Funciona con Google".

Toque na guia "Funciona com o Google". /
Cliquez sur l'onglet "Marche avec Google". /
Tap the "Operates with Google" tab.



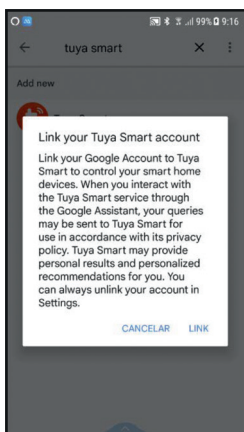
Toque en el icono.

Toque de ícone. /
Touchez l'icône. /
Tap icon.



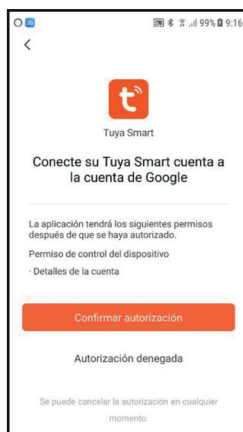
Escriba Tuya Smart en el cajón de búsqueda.

Digite Tuya Smart na caixa de pesquisa. /
Inscrivez Tuya Smart dans la barre de recherche. /
Enter Tuya Smart into the search box.



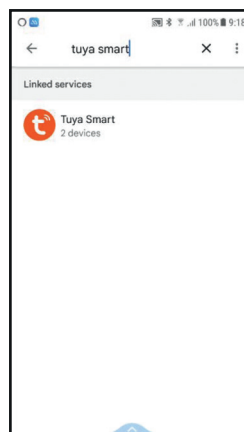
Acepte las condiciones de la vinculación.

Aceite os termos do link. /
Acceptez les conditions générales de la liaison. /
Accept the connection conditions.



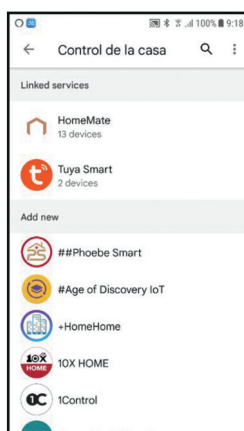
Confirme la autorización.

Confirme a autorizaçãõ. /
Confirmez l'autorisation. /
Confirm the authorisation.



Se completara el proceso.

O processo será concluído. /
La liaison de l'appareil se terminera seule. /
The process will be completed.

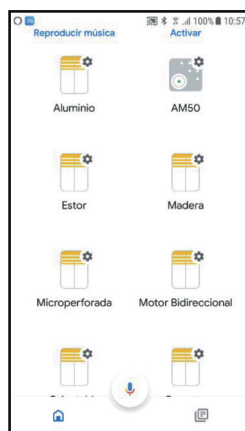


Se mostrarán las aplicaciones vinculadas.

As aplicações vinculadas serão exibidas. /

Les applications liées apparaitront. /

The connected applications will be shown.



En la pagina principal se mostrarán todos los dispositivos.

Todos os dispositivos serão exibidos na página principal. /

Tous les appareils seront visibles sur la page principale. /

All the devices will be displayed on the main page.

